



交通事務局

Direcção dos Serviços  
para os Assuntos de Tráfego

車輛及駕駛員事務廳駕駛執照處

D.L.C. / D.D.A.V.C.

申請書

REQUERIMENTO

更換由外國發出之駕駛執照

TROCA DE CARTAS DE CONDUÇÃO EMITIDAS NOS PAÍSES ESTRANGEIROS

姓名： \_\_\_\_\_

Nome

住址： \_\_\_\_\_

Residente em

電話： \_\_\_\_\_

Tel.

茲申請換領駕駛執照，其編號為 \_\_\_\_\_

vem requerer a V. Exa. a troca da carta de condução n.º

簽發日期 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日，在 \_\_\_\_\_ 發出，  
emitida em \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ pelo \_\_\_\_\_

機構地址 \_\_\_\_\_

com sede na \_\_\_\_\_

茲聲明該執照是真確且至今仍然有效的，而本人並  
Para o efeito, declara que a licença em referência é autêntica e está dentro do prazo de validade e não se  
無被禁止或被停止駕駛，並且可駕駛以下車輛類別：  
encontra interditado/a ou inibido/a de conduzir, encontrando-se habilitado/a a conduzir nas seguintes categorias

輕型摩托車

Ciclomotores

重型摩托車 (.....c.c) 註 1

Motociclos Nota 1

汽車(手動變速箱)

Veículos automóveis (caixa de velocidades manual)

汽車(自動變速箱)

Veículos automóveis (caixa de velocidades automática)

隨申請書附上  證書

Entrega anexos com certificado

聲明書

declaração

支票 \_\_\_\_\_ (作為原發證機構之各項費用)  
c/cheque (as taxas exigidas pela entidade emissora da carta de condução)

另聲明本人持有澳門駕駛執照，編號 \_\_\_\_\_。

Mais declara que é titular da Carta de Condução de Macau n.º \_\_\_\_\_。

註 1：申請人應指出在外地考取摩托車駕駛資格時所駕駛之摩托車汽缸容積量。

Nota 1 : O requerente deve indicar a cilindrada do motociclo utilizado no momento em que realizou o exame de condução no exterior.

❖ 本人  同意 /  不同意交通事務局將  中文 /  葡文 /  英文的通知短訊 (SMS) 發至本人駕駛員檔案內登記的本地流動電話號碼。

Concordo  ou não concordo  que a DSAT me envie SMS em língua chinesa  , portuguesa  ou inglesa  para o número de telemóvel que consta do meu processo de condutor.

❖ 本人已知悉以上所填之資料將作為個人駕駛員檔案資料。

Tomei conhecimento de que os meus elementos pessoais ora comunicados, serão inseridos no meu processo de condutor.

收集個人資料聲明

根據第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定：(1) 在本表格內所提供的個人資料會用作處理申請的用途。(2) 基於履行法定義務，上述資料亦有可能轉交其他有權限實體。(3) 申請人有權依法申請查閱、更正或更新存於本局的個人資料。(4) 本局人員在處理申請者的個人資料時，均會作出保密及妥善保管的措施，直至該等資料使用完畢及保存期結束，屆時有關資料將按規定銷毀或封存。

Declaração para Prestação de Dados Pessoais

Nos termos da Lei n.º 8/2005 "Lei da Protecção de Dados Pessoais": (1) Os dados pessoais prestados neste formulário serão utilizados para fins de processamento de pedidos. (2) Por razões de cumprimento de obrigações legais, esses dados podem ser transferidos para outras entidades competentes. (3) O requerente pode, nos termos da lei, consultar, rectificar e actualizar os dados pessoais na posse destes Serviços. (4) Ao tratar dos dados pessoais do requerente, o pessoal destes Serviços toma as devidas medidas de precaução e cumpre o dever de sigilo e de guarda, até se concluir a finalidade a que se destinavam ou expirar o seu prazo de conservação. Neste caso, os dados serão, nos termos das disposições em vigor, destruídos ou definitivamente arquivados.

聲明人

O/A Declarante,

/ /

駕駛執照處專用欄 PARA USO DA D.L.C.

參閱公函： Vide officio(s) 編號.....於 / / 20 _____ N.º de 編號.....於 / / 20 _____ N.º de	收件登記 Registo de entrada
------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------